



# SAILING INSTRUCTIONS

**LA BOULANGERE MINI TRANSAT**  
24th edition

Start on Sunday September 24 2023

LES SABLES D'OLONNE (France)

SANTA CRUZ DE LA PALMA (Canary Islands)

SAINT-FRANCOIS (Guadeloupe)

Organising Authority: VSM  
Supporting club: LSOVCL

Under the aegis of the Fédération Française de Voile and Classe Mini 6.50



## CONTENT

1.	RULES .....	3
2.	CHANGES TO SAILING INSTRUCTIONS.....	3
3.	NOTICES TO COMPETITORS .....	3
4.	[DP][NP] CODE OF ETHICS .....	3
5.	SIGNALS MADE ASHORE .....	3
6.	SCHEDULE.....	4
7.	CLASS FLAG.....	5
8.	[DP] [NP] IDENTIFICATION .....	5
9.	RACING AREA .....	5
10.	COURSES.....	5
11.	MARKS .....	6
12.	[DP][NP] AREAS WHICH ARE OBSTRUCTIONS .....	6
13.	THE START .....	6
14.	FINISH.....	7
15.	CHANGES TO THE RULES, PENALTIES IN TIME AND REDRESS .....	7
16.	TIME LIMITS .....	7
17.	HEARING REQUEST.....	7
18.	SCORING .....	8
19.	[DP] [NP] SAFETY RULES .....	8
20.	[DP] [NP] REPLACEMENT OF EQUIPMENT.....	9
21.	[DP] [NP] OUTSIDE ASSISTANCE.....	9
22.	[DP] [NP] TECHNICAL STOPOVERS .....	10
23.	[DP] [NP] MEASUREMENT AND EQUIPMENT CONTROLS.....	10
24.	OFFICIAL BOATS .....	11
25.	SUPPORT BOATS.....	11
26.	[DP] [NP] LOCATIONS .....	11
27.	[DP] [NP]HAUL OUT RESTRICTIONS .....	11
28.	[DP] [NP]DIVING EQUIPMENT AND SUBMARINE PROTECTION .....	11
29.	PRIZES .....	12

### APPENDICES:

1. IDENTIFICATION - ADVERTISING
2. PARADE IN LES SABLES D'OLONNE
3. LEG 1. LES SABLES D'OLONNE - SANTA CRUZ DE LA PALMA
4. PARADE IN SANTA CRUZ DE LA PALMA
5. LEG 2. SANTA CRUZ DE LA PALMA - SAINT FRANÇOIS GUADELOUPE

The notation [NP] (No Protest) in a rule of the Sailing Instructions (SI) means that a boat cannot protest against another boat for breaking that rule. This changes RRS 60.1(a).

The notation [DP] (Discretionary Penalty) in a rule of the SI means that the penalty for a breach of that rule, may, to the discretion of the international jury, be less than disqualification.

## 1. RULES

The event will be governed by:

- The rules such as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS)
- The French federation national prescriptions.
- The Federal rules
- Part B section II of the International Regulations to Prevent Collisions at Sea (Colregs) when replacing Part 2 of the RRS.
- Offshore Special Rules (OSR) category 1.
- Classe Mini rules (Guide Mini - 2023 edition).

### 1.1 Navigation by night

Between sunset and sunrise, navigation lights must be on (non-functioning of the installation cannot be invoked to avoid this obligation) and Chapter 2 rules of the RRS do not apply anymore between racing boats. They are replaced with Part B of the Colregs (steering and sailing course).

RRS chapter 2 apply night and day at the start until 25 nm from the starting line and at the arrival, 25 nm to the finishing line.

- 1.2 In case of discrepancy between these sailing instructions and the French "Instructions de course", the French text will take precedence.

## 2. CHANGES TO SAILING INSTRUCTIONS

- 2.1 Any change to the Sailing Instructions will be posted no later than 2 hours before the start of the race in which the change will take effect, except any change to the schedule of race(s) which will be posted by 09:00 pm on the day before it will take effect.

## 3. NOTICES TO COMPETITORS

- 3.1 Notices to competitors will be posted on the official digital Notice board, available here: <https://minitransat.fr/documents/>

The official board of the Jury will be available here :

<https://jurydecisions.ffvoile.fr/events/Mini%20Transat%20%20Etape%204%20du%20CFCLS%2023%202023>

- 3.2 Race office will be located:

- Place du Vendée Globe in Les Sables d'Olonne ;
- Marina du Port de Santa Cruz de La Palma ;
- Marina du Port de Saint-François in Guadeloupe.

- 3.3 At sea, the race committee intends to watch and communicate with the competitors on **VHF channel 77**.

## 4. [DP][NP] CODE OF ETHICS

- 4.1 Competitors and attendants must comply with the justified requests of the officials.
- 4.2 Competitors and attendants must manage the equipment and display the advertising material provided by the organizing authority with care, in a seamanlike manner, in accordance with the use instructions and without interfering with their functioning.

## 5. SIGNALS MADE ASHORE

- 5.1 Signals made ashore will be displayed at the flagpole located:

- Place du Vendée Globe in Les Sables d'Olonne ;
- close to the Race Office in the Santa Cruz harbour marina in La Palma.
- close to the Race Office in the Marina of Saint François in Guadeloupe.

5.2 [DP] AP Flag displayed ashore means: "The start is postponed; boats shall stay in the harbour without leaving their dock.

5.3 When the AP flag is displayed ashore, the warning signal cannot be made less than 2 hours after the AP flag has been lowered (this changes Race Signals).

## 6. SCHEDULE

### 6.1 Official schedule [DP]

(\*) mandatory presence of the skipper

(\*\*) mandatory participation with the registered boat

#### 6.1.1 Les Sables d'Olonne

Date	Hour	
<b>Tuesday September 12</b>	06:00 pm	Time limit for the boats to arrive in Port Olona Skipper welcome Welcome cocktail -
<b>Wednesday September 13</b>	10:00 am 01:00-06:00 pm	(*) Briefing #1 - Safety (24F) (*) Registration confirmation, check of safety equipment, setting of the seals
<b>From Thursday September 14 to Monday September 18</b>	9:00 am-06:00 pm	(*) Registration confirmation, check of safety equipment, setting of the seals
<b>Friday September 15</b>	05:00 pm	(*) Official presentation of the competitors
<b>Tuesday September 19</b>	9:00 am-12:00 pm  10:00 am 11:00 am	(*) second checks of safety equipment checks; settings of the seals (*) Briefing # 2 (SSB) (*) Briefing 3 (Parade)
<b>Wednesday September 20</b> <i>HT 07:57 - 4.75 m (coef 72) LT 14h25 - 1,49 m HT 20h13 - 4,66 m (coef 67)"</i>	9:00 am 07:00 pm	(**) Parade in the bay of Les Sables d'Olonne (*) Parade evening
<b>Thursday September 21</b>	05:00 pm	(*) Briefing #4 (Leg 1)
<b>Friday September 22</b>	08:00 pm	Mini party
<b>Saturday September 23</b>	05:00 pm	(*) Briefing #5 (Weather - Leg 1)
<b>Sunday September 24</b> <i>LT 05h47 - 2.41 m (coef 35) HT 13h13 - 4.21 m LT 18h43 - 2.25 m (coef 35)".</i>	9:30 am- 12:00 pm <b>02:00 pm</b>	Towing out <b>Start of Leg 1: Sables d'Olonne - Santa Cruz de La Palma (Canaries)</b>

#### 6.1.2 Santa Cruz de La Palma

Date	Hour	
<b>From October 1</b>		First arrivals (*) Skippers and boats must remain in Santa Cruz de La Palma for at least 72 hours after their arrival.
<b>Saturday October 7</b>		Welcome cocktail in Santa Cruz de La Palma
<b>Monday October 23</b>	12:00 pm	(*) Time limit for skippers to be physically back in La Palma
<b>Wednesday October 25</b>		(**) Parade (*) Prize-giving ceremony of leg 1

Date	Hour	
<b>From Monday October 23 to Friday October 27</b>	09:00 am - 06:00 pm	(*) Safety checks, settings of the seals and leg 2 briefing
<b>Saturday October 28</b>	01:00 pm	<b>Start of Leg 2. Santa Cruz de La Palma (Canaries) - Saint-François (Guadeloupe)</b>

### 6.1.3 St François

Date	Hour	
<b>From November 6</b>		First arrivals (*) Skippers and boats must remain in Marina de Saint-François at least till prize giving ceremony of leg 2.
<b>Saturday November 18</b>		(*) Prize ceremony Leg 2

## 6.2 Change to the schedule

In the event of force majeure, the Race Committee, in agreement with the Race Director, may:

- change the schedule by advancing or delaying the start of a race;
- change the course of a race (Nor 9.2 and 9.5).

## 6.3 Obligation for the skippers to attend briefings and activities.

Skippers shall attend all briefings and activities detailed in the official schedule. A sign-in system will be put in place and any absence will be subject to a penalty of **1 hour** penalty without hearing by the Race Committee on the related leg. This changes RRS 63.1.

## 7. CLASS FLAG

Class flag is the Classe mini flag.

## 8. [DP] [NP] IDENTIFICATION

8.1 Identification and marking items are detailed in **Appendix 1 - Identification - Advertising.**

8.2 During the stopovers in Santa Cruz de La Palma, boats shall display the Spanish courtesy flag on their starboard shroud when docked.

8.3 The line of flags of the organizing authority and its partners shall remain on board and be displayed throughout the time boats are docked in the start and finish harbours of each leg.

8.4 Any competitor retiring from the race shall remove all identification item.

## 9. RACING AREA

Racing area is between Les Sables d'Olonne and Saint-François in Guadeloupe with a stopover in Santa Cruz de La Palma (Canary islands).

## 10. COURSES

10.1 Courses are described in the **appendix "leg"**, including the order in which the marks must be passed or rounded and the side on which marks are to be left.

10.2 No later than the warning signal, the race committee will indicate the course to be sailed and, if necessary, the course and approximate length of the first leg of the course.

10.3 No later than the warning signal, the race committee will display code flag D if there is an offset mark. He will display a green flag to indicate that the offset mark is to be rounded and left on starboard. The absence of a green flag means that it is to be rounded and left on port (this changes Race Signals).

## 11. MARKS

11.1 All marks are defined in the **Appendices “Parade”** and **“Leg”**.

11.2 Self-check at the marks [DP].

Each competitor must self-check him/herself at the marks and at the finish, except for the marks located less than 25 miles from the start line of each leg. He/she must provide the Race Committee with these notes at the finish of each leg.

## 12. [DP][NP] AREAS WHICH ARE OBSTRUCTIONS

Areas defined as obstructions are the following Traffic Separation Systems:

- Cape Finisterre TSS
- Lisboa TSS
- Cape Saint Vincent TSS

Detailed positions are specified in **Appendix 3 – Leg 1 : Les Sables d'Olonne - Santa Cruz de La Palma**.

These TSS are defined as areas forbidden to sailing in race. Any infringement will be penalized from 12 hours to disqualification, after a hearing.

## 13. THE START

13.1 The start will be made as per RRS 26, changed as follows:

Minutes before starting signal	Visual Signal	Sound Signal	Meaning
8'	Classe MINI Flag	One	Warning signal
4'	P, Z / I flags	One	Preparatory Signal
1'	Preparatory flag removed	whistle	Minute
0'	Class flag removed	One	Starting Signal

13.2 The starting line will be between a staff displaying an orange flag on the Race Committee boat at the starboard end and the course side of the starting mark detailed in **Appendix “leg”** at the port end.

[DP] If a duly identified Race Committee boat is close to the starting mark, competitors shall not pass between the mark and the boat from the preparatory signal till they have taken the start. Any infringement of this rule will be the subject to protest by the Race Committee, the minimum penalty will be **30 minutes** on the related leg after a hearing.

13.3 When RRS 29.1 or RRS 30.1 applies, if any part of the hull of a boat is on the course side of the starting line at the starting signal and the boat is identified, the race committee shall promptly display the Code X flag and may communicate the sail number on VHF channel 77, not sooner than **3 minutes** after the starting signal.

Absence of VHF transmission or reception will not be ground for redress (this changes RRS 62.1(a)).

In accordance with W.S. test rule RE 21-01, identified boats that have not complied with RRS 29.1 or RRS 30.1 by exonerating their premature start will be subject to a 24-hour penalty on the leg.

Boats not complying with RRS 30.2 (Z flag rule) will be given, without hearing, a 12-hour penalty on their racing time of the related leg such as defined in SI 15.

13.4 [DP] A boat which does not start no later than **30 minutes** after her starting signal must:

- inform the race committee as soon as possible of its difficulties, its intentions, and the estimated time to repair.
- go back to the starting harbour of the leg.

Race Director and Race Committee may then grant the boat the authorization to start later, stating the time at which he/she will be able to start and eventually, the location of the new starting line and course to be sailed.

At the arrival of the leg, the skipper shall lodge to the jury a written report about the circumstances of the delay within the time limits stated in SI 18.1. The jury may decide to open a hearing and may penalize the boat in time up to a DSQ ranking for the leg.

## 14. FINISH

14.1 Finishing areas, including the definition of the finishing line are defined in **Appendices - Leg**.

14.2 [DP] If the Race Committee is missing when a boat finishes, such boat must declare her time of arrival and her position in relation to the nearby boats to the Race Committee, at the first reasonable opportunity.

14.3 [DP] All competitors shall inform the Race Committee by VHF (channel 77) on their approach not less than half an hour before crossing the finishing line of each leg.

At night, skippers shall enlighten their sail number when crossing the finishing line.

## 15. CHANGES TO THE RULES, PENALTIES IN TIME AND REDRESS

15.1 Changes to the rules

When RRS Part 2 rules do not apply and are replaced with Part B of the Section II of the Colregs, the boat has to take a two-turns penalty.

15.2 Penalties in time

SCORES	RACING TIME ALLOCATED
OCS	Racing time of the leg + 24 hours
ZFP	Racing time of the leg + 12 hours (changes RRS 30.2)
DNF	Racing time of the last competitor of the category which has finished the leg + 20%.
TLE	Length of the leg from the start to the finishing line closure of the category+ 96 hours
DSQ	Racing time of the last competitor of the category which has finished the leg + 50%.

15.3 Redress

A boat having stopped for inspection by a national authority (customs, maritime affairs, etc.) may be entitled to redress, on presentation of its logbook. This changes RRS 62.1.

## 16. TIME LIMITS

16.1 For the first leg, the time limit will be 7 days (168 hours) after the third boat has finished in each category. For the second leg, the time limit will be 13 days (312 hours) after the third boat has finished in each category.

16.2 The time limit is the time boats have to arrive after the third boat has completed the course and finished. Boats not finishing within this time limit and which subsequently do not retire, are not penalized or are not granted redress, will be scored as TLE without a hearing. A boat scored as TLE (Time Limit Expired) will be given the racing time defined in SI 15.2. This changes RRS 35, A5.1, A5.2 and A10.

## 17. HEARING REQUEST

17.1 For each competitor, the time limit for lodging a protest is 2 hours after finishing. In case of a finish by night, between 08:00 pm and 08:00 am (local time), this time limit is extended until 10:00 am (local time) of the first day ashore.

17.2 Forms are available at the jury office (location defined in the **Appendix - Leg**).

17.3 Notices will be posted on the digital official notice board as soon as possible to inform competitors about the hearing in which they are parties or witnesses. These notices may also be posted on a materialized notice board.

Hearings will take place in the jury room (location defined in the **Appendix - Leg**). They will start at the time specified on the board.

Intentions to protest from the Race Committee, the Technical Committee or the Jury will be posted to inform the boats in accordance with RRS 61.1 (b). Should the Race Committee, the Technical Committee or the Jury be unable to lodge the protest within the time limit stated in 17.1, competitors will be informed by posting of the extended time. (This changes RRS 61.1 (b) and 61.3).

**17.4** Infringement to the following rules cannot be protested by a boat:

- code of ethics
- safety rules, except the rule relating to the use of appendages
- identification
- areas that are obstructions
- replacement of equipment
- outside assistance
- technical stopovers
- support boats
- haul out restrictions
- locations
- diving equipment and submarine protection
- communication
- measurement and equipment checks.

This changes RRS 60.1.

**17.5** A party to a hearing may request reopening within 30 minutes after having been informed of the decision. This changes RRS 60.1.

**17.6** The decisions of the International Jury will be final in accordance with RRS 70.5 and Appendix N of the RRS.

## **18. SCORING**

**18.1** Both scoring, serie and prototype, will be by addition of the racing times of both legs, including time penalties or redresses if any.

**18.2** Ties between boats will be broken in favour of the boat having the shortest racing time in the second leg. This changes RRS A8.

**18.3** A competitor penalized for gross misconduct (RRS 69) will automatically be excluded from the event.

**18.4** A competitor scored as TLE on the first leg may start in the second leg providing he/she is at the marina of Santa Cruz de La Palma before 12:00 pm (local time) on Monday October, 23 2023.

**18.5** Competitors scored as DNC, DNS or RET on the first leg will not be allowed to start in the second leg.

## **19. [DP] [NP] SAFETY RULES**

**19.1** Signing

A sign-in system (in and out) may be set up. Details are in **Appendix - Leg**.

**19.2** Retirement

A boat retiring from a race shall inform the race committee or a support boat by VHF as soon as possible and necessarily, when arriving ashore, the race direction by phone.

In case of non-compliance with this rule, the jury may open a hearing.

Classe mini may refuse the competitor's registration to another event.

<b>RACE DIRECTION : +33 772 012 681</b>
---

**19.3** Radio watch - AIS - tracker

VHF channel for the race is 77.

Competitors shall remain on permanent watch on both channels: 16 and 77.

AIS transponders of each boat (mandatory) shall be on function (transmission and reception) from the start until the crossing of the finishing line of each leg.

Trackers must be put in place according to the Race Direction's recommendations and kept in operation during each leg.



#### **19.4 Safety radio calls**

Skippers shall answer the daily radio calls on the VHF race channel (77) at 06:00 and 06:00 pm UTC.

In case of failure to receive the calls from the support boats, competitors shall give their position to another competitor who shall forward the information.

#### **19.5 Logbook**

All competitors shall keep his/her logbook up to date by noting the following events at least twice a day:

- heading;
- speed (loch);
- weather observations;
- estimated position;
- radio contact with any other competitor or support boat.

On arrival of each leg, competitors shall provide the race direction with their logbook and charts used for the navigation.

#### **19.6 Nautical Documents**

Competitors must have aboard the nautical documents and charts described in the Notice Of Race (Nor 12) at all times. Only paper versions of these documents are accepted.

#### **19.7 Beverage reserves**

Authorized quantity of beverage on board are:

- 1<sup>st</sup> leg: minimum volume 40 litres, maximum 60 litres ;
- 2<sup>nd</sup> leg: minimum volume 90 litres, maximum 140 litres.

Excess containers required for the second leg shall be loaded empty and sealed at the start of the first leg. Replacement of damaged containers during the stopover in Santa Cruz de la Palma must be authorized by the technical committee.

#### **19.8 Use of appendages**

Competitors must comply with rule E-19 of the 2023 Guide Mini.

#### **19.9 Each competitor shall wear a personal flotation device during the whole race from the moment he/she leaves the pontoon to the moment he/she is back at the pontoon, except briefly while changing or adjusting clothing or personal equipment (RRS 40 applies).**

### **20. [DP] [NP] REPLACEMENT OF EQUIPMENT**

**20.1** Replacement of damaged or lost equipment is subject to the Technical Committee's approval. Requests for replacement shall be made in writing to the Technical Committee at the first reasonable opportunity. Unjustified replacements or technical interventions, which may provide a significant advantage, may be subject to a protest by the Technical Committee. After a hearing, the minimum penalty will be 24 hours and maximum could be disqualification.

**20.2** Boats shall remain in compliance with the start configuration during the whole event. Any infringement noted by the technical committee may be subject to a protest from the technical committee. After a hearing by the Jury, the minimum penalty will be 24 hours and maximum could be disqualification on the related leg.

**20.3** Only the set of sails declared at the start may be used during the event. Any sail replacement during the event will be subject to a protest from the technical committee. After a hearing by the jury, the minimum penalty will be 24 hours and maximum could be disqualification on the related leg.

**20.4** System of energy production cannot be changed during the event. Any change noted by the technical committee may be subject to a protest by the technical committee. After a hearing by the Jury, the minimum penalty will be 24 hours and maximum could be disqualification on the related leg.

### **21. [DP] [NP] OUTSIDE ASSISTANCE**

Rule E-24 of the 2023 Guide Mini applies.

- 21.1 Routing is forbidden during the event.
- 21.2 Any means of communication other than VHF, AIS and the tracker provided by the organizer is forbidden aboard during the event.
- 21.3 VHF communications between boats must be on the race channel (channel 77).
- 21.4 According to fundamental rule 1 and RRS 41, medical assistance will not be considered as outside assistance. However, should this be provided by another competitor, it shall be subject to a report to the race committee lodged on arrival.

**22. [DP] [NP] TECHNICAL STOPOVERS**

- 22.1 Each boat can stop anywhere anytime. Once anchored or docked, other people can come on board. Provision and repairs are allowed. Towing to enter and exit the harbour is allowed with a 2 nm limit and must not advance the boat towards the finishing line, in accordance with RRS 42.3(i).
- 22.2 Technical stopover cannot be longer than 72 hours per leg, all stopovers combined. Minimum time for each stopover is 12 hours. Time is counted from the moment the boat is ashore until the moment it resumes the race.

Competitors who do not respect these durations will be scored as TLE without a hearing on the related leg.

**23. [DP] [NP] MEASUREMENT AND EQUIPMENT CONTROLS**

- 23.1 Boats and their equipment may be controlled at any time.
- 23.2 Measurement and safety equipment controls will be performed according to the schedule defined in 6.1. Once the schedule time is over for the controls, the list of non-compliant competitors or competitors who have not turned-up for their appointment(s) will be subject to a protest by the Technical Committee. After a hearing, the Jury may decide a time penalty on the related leg.
- 23.3 Competitors shall turn on the navigation lights and AIS transponder of their boats between 07:00 pm and 10:30 pm (local time):
  - On Friday 15 and Saturday 16 of September 2023 in Les Sables d'Olonne ;
  - On Monday 23 and Tuesday 24 of October 2023 in Santa Cruz de La Palma.
- 23.4 Competitors must declare their sail configuration no later than Friday, September 15, 2023 at 02:00 pm local time.
- 23.5 It is each skipper's responsibility to facilitate the sealing operations stated in the class rules and to check the integrity of the seals. Any complaint about the sealing shall be made in writing to the technical committee as soon as possible after the sealing and no later than two hours before the scheduled hour to leave the pontoons.

**Table of seals**

Sealing in position	Sealing closed	
	Leg 1	Leg 2
Liferaft Batteries	Survival water jerrycan Survival container Empty drinking containers for leg 2	Survival water jerrycan Survival container

- 23.6 At the stopover in Santa Cruz de La Palma, the removal of seals shall be limited to what is strictly necessary and shall be subject to prior authorization from the Technical Committee.
- 23.7 At the finish of a leg, competitors shall be responsible to maintain the compliance of their boat with the race's rules and to keep the sealing in proper state until the control of the boat by the technical committee. Skippers shall make sure that seals are easy to access and control.
- 23.8 Before leaving the pontoons, boats must be in race configuration 60 minutes before the scheduled departure time of the pontoons.

After this time, only the following equipment can be unloaded:

- The mainsail cover
- Fenders, hawsers

After this time, only the following equipment can be loaded:

- Paper file of negligible weight
- Solid food of the day in reasonable quantities and adapted to the needs of the skipper for the first racing day.

This time will take into account the schedule of towing out of the boats determined by the organizer. Boat's numbers will be designated by drawing lots for controls. In the event of delay ashore, boats must remain in race configuration and controls may be carried out at any time. The race committee may delay the schedule to allow these controls to be carried out in good condition.

Careening is not allowed from the hour of race configuration.

- 23.9** Courtesy flag: a competitor who does not display the courtesy flag in foreign countries will be penalized by 2 hours without hearing on the related leg. This changes RRS 63.1.

## **24. OFFICIAL BOATS**

Official boats will be identified such as defined in the **Appendices Parade and Leg**.

## **25. SUPPORT BOATS**

- 25.1** 7 support boats will follow the fleet on each leg. These boats will ensure in particular, the radio calls with the competitors. Their role and conditions of intervention will be specified during the briefings.

### **25.2** Boats at the start and finish areas

[DP] Accompanying boats must have aboard:

- Lifejackets (mini 50N) worn at all times by all persons aboard
- A VHF
- A knife
- An anchor and a suitable mooring line
- A floating towing line 10mm in diameter and 15m long
- A circuit-breaking device in the event of a fall, which must be connected to the pilot as long as the engine is running.

Accompanying boat pilots must comply with all requests from the referees or representatives of the organizing authority, particularly those regarding assistance.

Accompanying boats must comply with the navigation rules in force locally, in particular the speed limits in the various areas.

## **26. [DP] [NP] LOCATIONS**

Boats must remain in their allocated berths when they are in the harbours of Les Sables d'Olonne, Santa Cruz de La Palma and Saint-François in Guadeloupe, except with the written agreement of the race director or the race committee.

Boats must not leave their berths without the written agreement of the race director or the race committee or the technical committee.

## **27. [DP] [NP]HAUL OUT RESTRICTIONS**

Boats shall not be hauled out from Tuesday September 12, 2023 at 06:00 pm for the duration of the event, except subject to and according to the terms of a prior written authorization from the technical committee or the race committee.

## **28. [DP] [NP]DIVING EQUIPMENT AND SUBMARINE PROTECTION**

Their use will comply with local rules (harbour area, etc.).

## 29. PRIZES

Prizes will be awarded.

### RACE DIRECTION

Race director: Denis HUGUES  
Deputy race director: Annabelle MOREAU

### APPOINTED REFEREES

President of the race committee: Patrick MAURIN  
Assistant race committee: Dominique APPERE  
Manuel JOSEPHA  
President of the technical committee: Virginie TRARIEUX  
President of the international jury: Sylvie HARLE, IJ, FRA  
Judges: Ana SANCHEZ, IJ, ESP  
Giorgio DAVANZO, IJ, ITA  
Pauline DEN BURGER, IJ, NED  
Pascal GREMION, NJ, FRA  
Offshore equipment controllers: Tetyana GIGA  
Isabelle JOURNIAC  
Alain CHAMPY (intern)

## APPENDIX WP

### WAYPOINT RULES

When specified in the Notice of Race, races will be governed by the Racing Rules of Sailing as changed by this appendix.

#### WP1 Amendment to Definitions:

WP1.1 The definition of Mark is changed as follows:

Mark: An object or waypoint which a boat is required to leave on a side specified as required by the Sailing Instructions, a race committee boat surrounded by navigable water from which the starting or finishing line extends, and an object intentionally attached to the object or boat. However, a mooring line is not part of the mark.

WP1.2 Addition of a new definition: Waypoint :

Waypoint: A geographical position on the surface of the water, defined by its WGS84 latitude and longitude coordinates expressed in DDM (decimal degrees minutes).

WP1.3 The definition of zone is changed as follows:

Zone: The space around a mark for a distance of three hull lengths from the boat closest to it. The area of the zone at a mark that is a waypoint may be changed in the Notice of Race or Sailing Instructions. A boat is in the zone when any part of its hull is in the zone.